



# Applikation Fjernbetjening Brugsanvisning (Android-version)

For brugere

Produkttype : NE-Z41, NE-Z41SH

Dokumentnummer : 81-SS00124 (ver.5)

Applikation ver. 0.4.8 eller nyere

Udgivelsesdato : 2024-04-01

Sprog : Dansk



## **FORSIGTIG**

- Læs brugsanvisningen grundigt før brug.
- Opbevar denne brugsanvisning til senere brug.

# **Nabtesco**

## **Nabtesco Corporation**



# Introduktion

Tak, fordi du har købt Nabtescos ALLUX™ .

Forhold vedrørende typisk brug såsom fitting og gang, vedligeholdelse, fejlfinding og advarsler er beskrevet i brugervejledningen, der følger med en ALLUX™ (i det følgende benævnt brugervejledningen).

Denne brugsanvisning til Application Remote Control (i det følgende kaldet brugsanvisning) beskriver, hvordan du installerer og bruger Application Remote Control (i det følgende kaldet app) i Android-systemmiljøet.

For sikker brug skal du læse brugervejledningen nævnt ovenfor og denne manual grundigt, forstå indholdet tilstrækkeligt og nøje overholde de sikkerhedsforanstaltninger, der er angivet i disse dokumenter.

- Nabtesco ejer ophavsretten til dette dokument.
- Android er et registreret varemærke tilhørende Google Inc. i USA og andre lande.
- Google er et varemærke tilhørende Google Inc.
- Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google Inc.
- Bluetooth-ordmærket og logoerne er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG. Inc. og enhver brug af sådanne mærker af Nabtesco Corporation er under licens.
- QR-kode er et registreret varemærke tilhørende Denso Wave Incorporated.
- Alle andre firmanavne og produktnavne er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive firmaer.

# Indholdsfortegnelse

|  |    |
|--|----|
| Introduktion .....   | 1  |
| Indholdsfortegnelse .....  | 2  |
| 1 Understøttet model og driftsmiljø .....                          | 3  |
| 2 Installationsprocedurer og indledende indstillinger .....        | 4  |
| 2.1 Installationsprocedurer .....                                  | 4  |
| 2.2 Bluetooth-parring .....  | 5  |
| 3 Sikker kropsholdning .....                                       | 6  |
| 4 Kommunikationstilstand og hvordan man tilslutter Bluetooth ..... | 7  |
| 5 ALLUX™ driftstilstande .....                                     | 8  |
| 6 Indledende indstillinger .....                                   | 10 |
| 7 Skærm til ændring af tilstand .....                              | 12 |
| 8 Tilslutning til ALLUX™ skærm .....                               | 13 |
| 9 Indsamling af dataskærm .....                                    | 14 |
| 10 Generel skærm .....   | 15 |
| 11 Skærmen med andre indstillinger .....                           | 16 |
| 12 Om ALLUX™ skærm .....   | 17 |
| 13 Skærm til ændring af tilstandsnavn .....                        | 18 |
| 14 Fejlmeddelelse popup .....                                      | 19 |
| 14.1 Fejl i placeringsoplysninger A .....                          | 19 |
| 14.2 Fejl i placeringsoplysninger B .....                          | 19 |
| 14.3 Bluetooth-indstillingsfejl .....                              | 19 |
| 14.4 Forbindelse til ALLUX™ fejl .....                             | 19 |
| 14.5 Fejl i adgangskode (3 gange) .....                            | 20 |
| 14.6 Fejl i trådløs forbindelse .....                              | 20 |
| 14.7 Fejl i trådløs kommunikation .....                            | 20 |
| 14.8 Fejl i sikker kropsholdning .....                             | 20 |
| 14.9 Hydraulisk kontrolfejl .....                                  | 20 |
| 14.10 Fejl i forbindelse med enhed i nærheden .....                | 21 |
| 14.11 Fejl ved genopkoblingsknap .....                             | 21 |
| 15 Fejlfinding .....   | 22 |

# 1 Understøttet model og driftsmiljø

- ALLUX™ (type: NE-Z41)

\* ALLUX™ (type: NE-Z4) understøttes ikke.

Modellen kan identificeres ved hjælp af designet af det forreste logo.

Den kan også identificeres ved hjælp af indikationen på opladningsporten.



NE-Z41  
(Understøttet type)

NE-Z4  
(Ikke-understøttet type)

NE-Z41  
(Understøttet type)

NE-Z4  
(ikke-understøttet type)

- Kompatibelt operativsystem: Android 7 eller nyere

Denne app er kompatibel med operativsystemet Android 7 eller nyere, men det garanterer ikke, at den fungerer på alle Android-enheder.

- Fri lagerplads: 500 MB eller mere anbefales.




### Forholdsregler ved Bluetooth

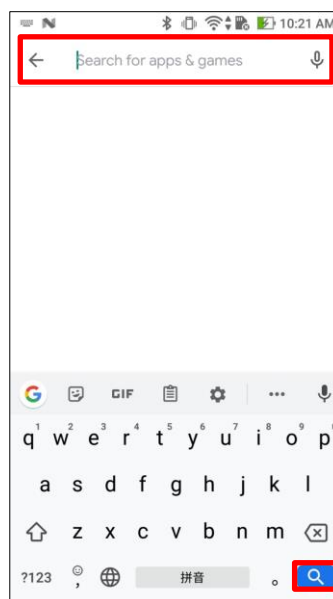
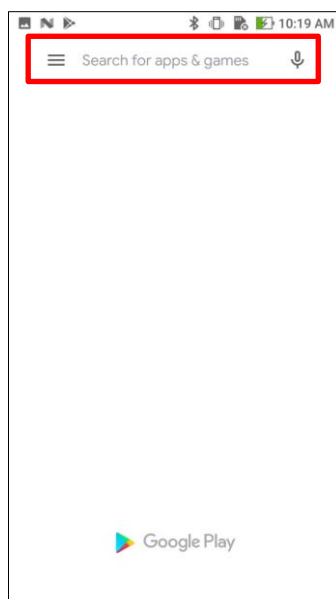
- Radiobølger, der udsendes af en Bluetooth-enhed, kan påvirke driften af elektroniske enheder og andre enheder. Sluk for Bluetooth-enheder i nærheden af prioriterede sæder i tog og i områder, hvor der dannes brændbar gas, f.eks. i fly i nærheden af automatiske døre og brandalarmer, da det kan forårsage en ulykke.
- Vi påtager os intet ansvar for lækage af oplysninger ved brug af Bluetooth-teknologi.
- Dette produkt garanterer ikke trådløs forbindelse med alle Bluetooth-enheder. Bluetooth-enheden, der skal tilsluttes, skal overholde Bluetooth-standarden, der er specificeret af Bluetooth SIG, og skal som minimum have opnået en certificering. Selv om den enhed, der skal tilsluttes, overholder Bluetooth-standarden, kan der forekomme fænomener som manglende evne til at oprette forbindelse eller forskellig visning/betjening, afhængigt af enhedens egenskaber og specifikationer.
- Dette produkt må ikke skilles ad eller modificeres, da den trådløse funktionalitet i dette produkt er certificeret til at opfylde tekniske standarder.

## 2

## Installationsprocedurer og indledende indstillinger

## 2.1 Installationsprocedurer

1. Log ind med dit Google ID.  
Skriv appens navn "ALLUX2" i søgefeltet.  
Tryk på knappen  på tastaturet.



Følgende QR-kode kan bruges til at installere.



2. Når søgeresultaterne vises, skal du trykke på den ønskede app som vist nedenfor.



3. Tryk på knappen "Installer".
4. Når installationen er afsluttet, oprettes ikonet for appen på smartphonens startskærm.
5. Tryk på ikonet for at starte appen.

## 2 Installationsprocedurer og indledende indstillinger

### 2.2 Bluetooth-parring

Bluetooth-parring er påkrævet, før du kan bruge denne app.

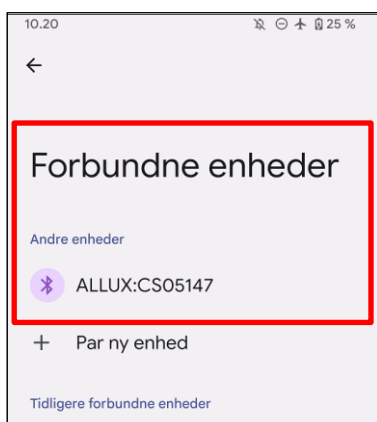
Følg nedenstående procedure for parring.

\*Fremgangsmåden og skærmen vil variere afhængigt af din smartphone og den version af Anvendelse. Se venligst manualen til din smartphone.

1. Fjern OFF-hætten fra ALLUX™ for at gøre det muligt for ALLUX™ at kommunikere.  
\*Strømmen tændes, når slukhætten fjernes, og slukkes, når den sættes i. (Se side 7)
2. Tryk på Bluetooth fra knappen Indstillinger eller Enhedsforbindelser osv. Vælg ALLUX:XXXXXXX blandt de tilgængelige enheder, og tryk på Tillad eller Par, hvis tilladelse er påkrævet.



3. Når den er parret korrekt, vil displayet se således ud



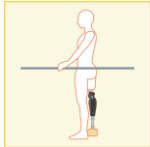
4. Sæt slukningshætten på ALLUX™ for at afbryde parringen med ALLUX™.

## 3

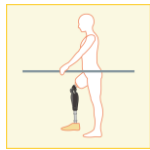
## Sikker kropsholdning

Før ALLUX™ skifter driftstilstand ved hjælp af applikationsfjernbetjeningen, skal brugeren indtage en stilling, der er sikker, selv hvis den hydrauliske modstand ændres. Denne stilling kaldes "sikker stilling". Sørg for at forstå følgende sikre arbejdsstillinger, før du bruger ALLUX™.

### 【Sikker kropsholdning】



: ALLUX™ er helt lige, stabil og vil være sikker at placere din kropsvægt på.



: Vægten er taget af ALLUX™, men den kan være bøjet.



**FORSIGTIG**

■ Når du indtager den sikre stilling uden at lægge kropsvægten på ALLUX™, skal du holde i et gelænder eller sætte dig ned.

Du kan miste balancen og falde.

### [Anmodning om sikker stilling]

Hvis ALLUX 2™ ikke er i sikker position, når du ændrer driftstilstand på ALLUX™, vises en popup. Sørg for, at du har den sikre position, og tryk på knappen "OK".

Tag en sikker stilling.



Ingen belastning på  
ALLUX™

Afbryd

eller



Ingen bevægelse af  
knævinklen

OK

## 4 Kommunikationstilstand og hvordan man tilslutter Bluetooth

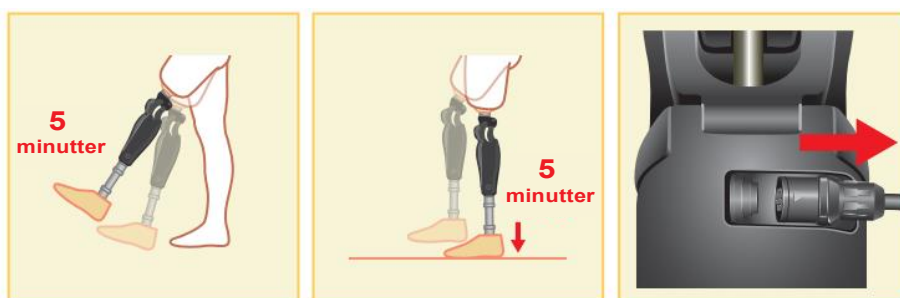
For at spare strøm er ALLUX™ ikke altid i kommunikationstilstand.

For at aktivere kommunikationstilstanden skal du udføre følgende handlinger.

Når ALLUX™ -kommunikation er etableret ved hjælp af denne app, varer denne tilstand, indtil kommunikationen afbrydes.

### [Kommunikationstilstand aktiveret]

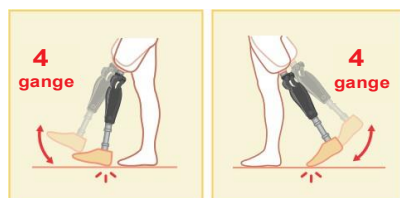
1. I 5 minutter efter ALLUX™ er let bøjet og forlænget.
2. I 5 minutter efter at du har lagt din kropsvægt på ALLUX™ .
3. I 5 minutter efter at opladeren eller sluk-stikket er taget ud af ALLUX™ .



Det er muligt at slå den trådløse forbindelse fra, når brugeren stiger på et fly osv. For at genoprette den trådløse forbindelse fra den tilstand, er det nødvendigt at udføre handlinger som vist nedenfor.

1. Frakobl opladeren eller sluk-stikket fra ALLUX™ .
2. "Belast hælen 4 gange med jævne mellemrum" eller "Belast tåen 4 gange med jævne mellemrum".

\*Du kan skifte til en af dem, du ønsker, ved hjælp af en metode, der er beskrevet på side 14.



\*Hvis du bare starter denne app, oprettes der ikke forbindelse til ALLUX™ . Tryk på Bluetooth-ikonet på skærmen "Mode Change" (Se side 12) for at oprette forbindelse til ALLUX™ .

\*Hvis du trykker på home-knappen osv. på din smartphone, afbrydes kommunikationen med ALLUX™ ikke, og denne app fortsætter med at fungere bag skærmen. Hvis du trykker på ikonet for denne app igen, starter den i tilsluttet tilstand.



### FORSIGTIG

- Du må ikke slukke for din smartphone eller force-quitte denne app, mens du ændrer en tilstand med denne app. Det kan få justeringsværdierne til at skifte til en utilsigtet tilstand og resultere i et fald.

### BEMÆRK

- Selv om denne app er skjult på smartphonen, opretholdes forbindelsen til ALLUX™ , og smartphonens batteri bliver ved med at blive brugt. Hvis du er bekymret for batteriforbruget, skal du afbryde forbindelsen mellem din smartphone og ALLUX™ eller lukke denne app.



## 5 ALLUX™ driftstilstande

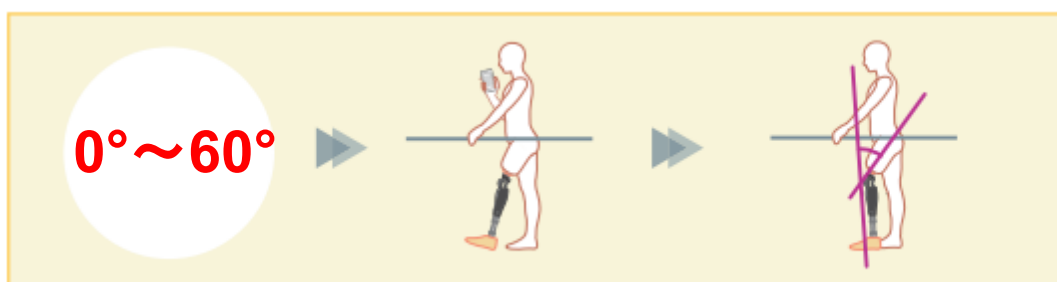
ALLUX™ har følgende fem driftstilstande.

### [Normal tilstand]

Den normale tilstand er justeret til normal gang. ALLUX™ vurderer forskellige gangsituationer og normale bevægelser med sensoren og justerer automatisk fleksionen og ekstensionen.

### [Grænsetilstand for bøjningsvinkel]

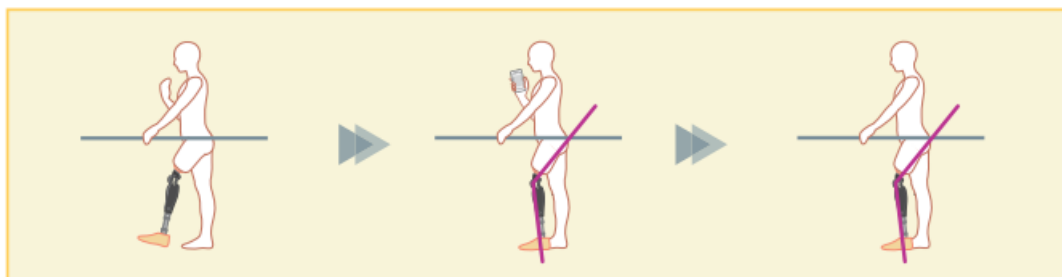
I flexion angle limit mode låses flexionsmodstanden i en bestemt vinkel, mens extensionsmodstanden forbliver fri.



### [Variabel selektiv bøjningslåsetilstand]

ALLUX™ husker den vinkel, hvor den variable selektive fleksionslåsing er slået til.

Fleksionsmodstanden låses, når den når denne vinkel, mens extensionsmodstanden forbliver fri.



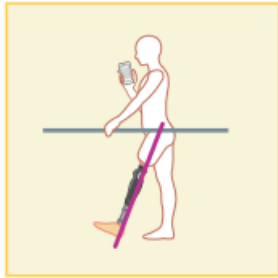
### BEMÆRK

- Når bøjningsvinkelbegrænsningstilstanden eller den variable selektive bøjningslåsingstilstand anvendes, må der ikke anvendes for stor kraft på ALLUX™, når den låses.  
Hvis ALLUX™ udsættes for en for stor slagkraft, kan den blive beskadiget.

## 5 ALLUX™ driftstilstande

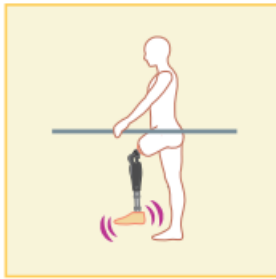
### [Låsning af fuld udstrækning]

ALLUX™ er låst i fuldt udstrakt tilstand.



### [Free swing mode]

I free swing-tilstand holdes ALLUX™ fri (modstandsfri tilstand).



Hver af disse driftstilstande kan tildeles knapperne på applikationsfjernbetjeningen af proteselægen ved hjælp af justeringsappen, og du kan skifte til den ønskede tilstand ved at trykke på den tilsvarende knap på skærmen "Tilstandsændring" på applikationsfjernbetjeningen (side 12). Den normale tilstand er altid tildelt knap 1 på applikationsfjernbetjeningen. Du kan frit tildele de fem driftstilstande ovenfor til knapperne 2 til 5 på applikationsfjernbetjeningen.

Standardkonfiguration af fjernbetjeningen:

- Knap 2: Flexion Angle Limited-tilstand
- Knap 3: Variabel selektiv bøjningslås-tilstand
- Knap 4: Låsning af fuld forlængelse
- Knap 5: Free Swing-tilstand

## 6 Indledende indstillinger

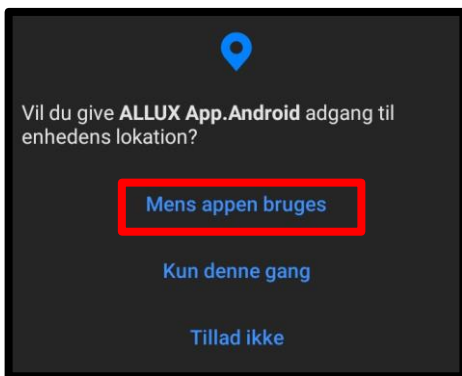
\*Pop-up-skærmen vil variere afhængigt af den smartphone, du bruger.

1. Tryk på ikonet for denne app for at starte.



2. Der vises en popup, der beder om tilladelse til, at denne app kan få adgang til smartphonens placering. Tryk på "Tillad".

Android 12 eller nyere versioner bruger ikke placeringsoplysninger. Der vises en popup, der beder om tilladelse til enheder i nærheden, tillad det venligst.

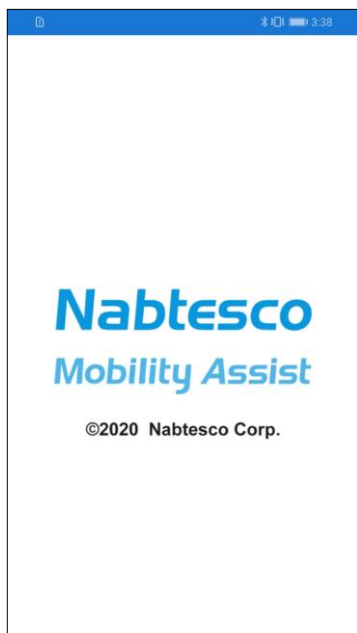


3. Dialogen "Juridisk og regulatorisk" vises. Læs den, og tryk på knappen "OK".



## 6 Indledende indstillinger

- Virksomhedens logo vises. Fra anden gang springes ovenstående skærbilleder over, og dette skærbillede vises, når du trykker på ikonet for denne app.  
Når firmalogoet har været vist på skærmen i et sekund, skifter denne skærm automatisk til næste skærm.



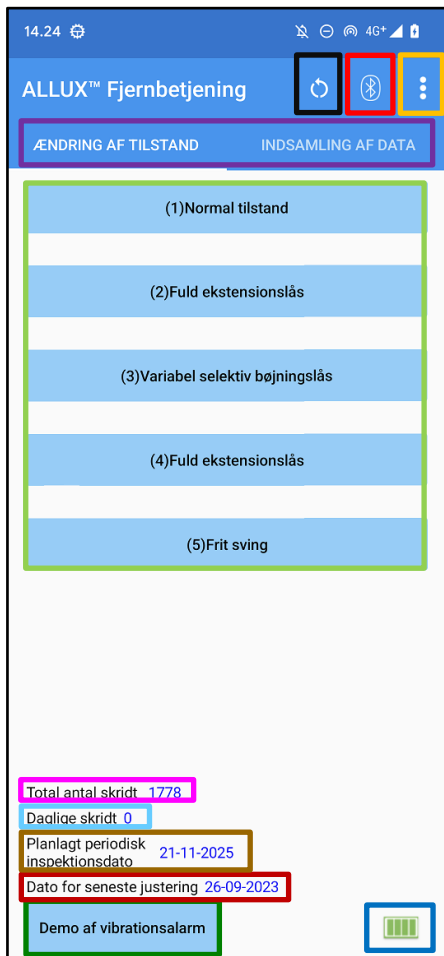
- Der vises en popup-advarsel. Læs den, og tryk på knappen "OK".



## 7

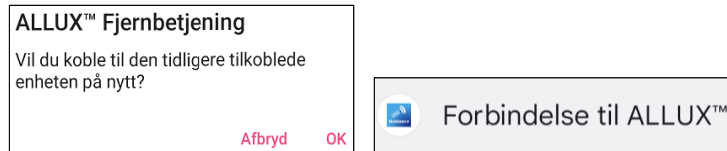
## Skærm til ændring af tilstand

Skærmen "Mode Change" vises efter advarselvinduet.



● **Forbind igen-ikonet:**

Tryk på dette ikon for at oprette forbindelse til den tidligere tilsluttede ALLUX™. Følgende popups vises før og efter forbindelsen



● **Bluetooth-ikon:**

Tryk på dette ikon for at få vist skærmen "Tilslutning til ALLUX™" (side 13). Ikonet ændrer sig afhængigt af forbindelsestilstanden. Når forbindelsen er afbrudt, skal du trykke på ikonet for at aktivere forbindelsen.



● **Generelt ikon:**

Tryk på dette ikon for at få vist skærmen "Generelt" (side 15).

Standby-mærke:



Mens denne app kommunikerer med ALLUX™ eller udfører anden behandling, vises et standby-mærke. Mens dette mærke vises, er al betjening på skærmen deaktiveret.

● **Fjernbetjeningsknap:**

Når du trykker på en af disse knapper, skifter ALLUX™ tilstand til den driftstilstand, som bandagisten har tildelt på forhånd. Når du trykker på knappen, vises en popup. Tryk på knappen "OK".

● **Fanen Skærmændring:**

Du kan skifte mellem skærbilledet "Mode Change" og skærbilledet "Acquisition of Data". Tryk på disse tegn, eller skub hver skærm til venstre eller højre for at skifte skærm.

● **Antal trin i alt:**

Den viser, hvor mange trin du har taget indtil nu.

● **Daglige skridt**

Den viser det antal skridt, du har taget på dagen.

● **Planlagt periodisk inspektion:**

Hvis du indtaster startdatoen for brug i "Andre indstillinger" på ikonet Generelt, vises den planlagte dato for det periodiske eftersyn.

● **Seneste justeringsdato:**

Den viser den dato, hvor ALLUX™ sidst blev justeret.

● **Demoknap til vibrationsalarm:**

ALLUX™ vibrerer i demoen.

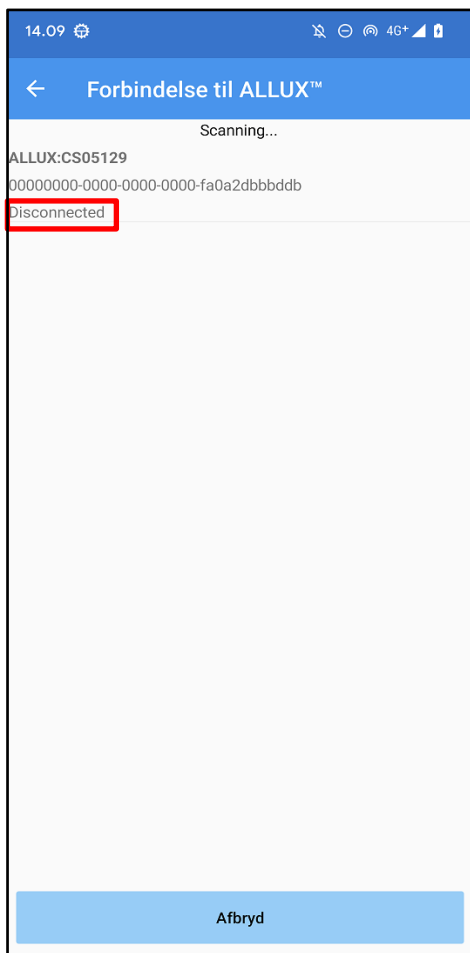
● **Batteriniveau:**

Den viser batteriniveauet på ALLUX™. 10% eller mindre 10~40% 40~70% 70% eller mere



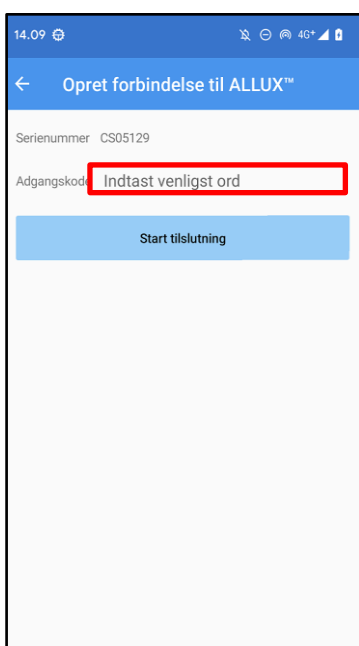
## 8

# Tilslutning til ALLUX™ skærm



1. På skærmen "Connection to ALLUX™ " starter scanningen efter trådløse enheder automatisk.
2. De enheder, der er relateret til ALLUX™ er listet op. De angivne tegn varierer afhængigt af serienummeret på ALLUX™ .  
Den tredje linje angiver **forbindelsesstatus**.
  - Frakoblet
  - Tilslutning
  - Tilsluttet
3. "ALLUX:Serienummer" vises. Hvis der vises mere end én enhed, skal du vælge den relevante trådløse enhed i henhold til serienummeret på din ALLUX .™
4. Hvis den trådløse enhed til ALLUX™ ikke vises, kan den trådløse forbindelse til ALLUX™ være i dvaletilstand. Aktivér den trådløse forbindelse i henhold til side 7. Tryk derefter på knappen "Annuller", og tryk derefter på knappen "Scan", der vises i denne position, for at søge efter trådløse enheder igen.
5. Tryk på den trådløse enhed på listen. Hvis den trådløse forbindelse er oprettet, vises skærbilledet "Mode Change" (side 12) vises automatisk.

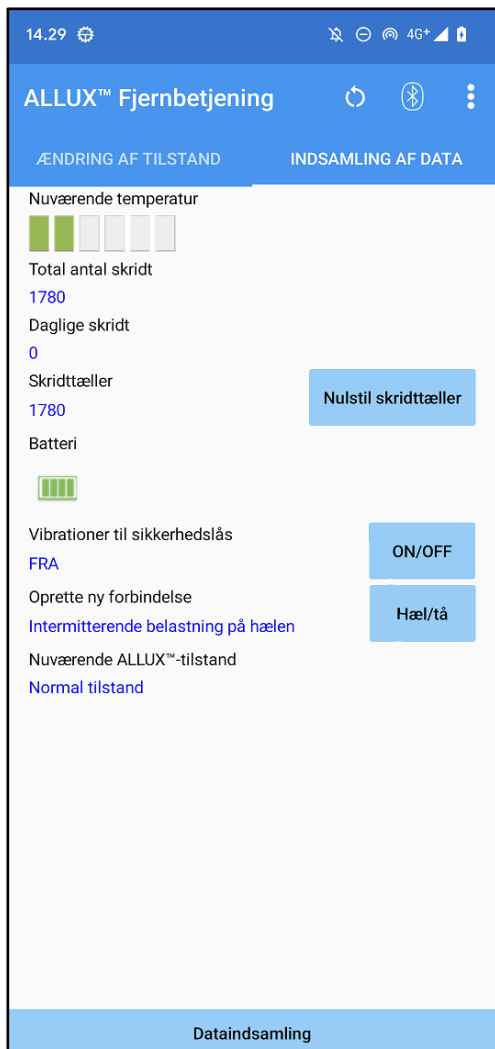
Når du opretter forbindelse til ALLUX™ for første gang , vises skærbilledet "Forbindelse til ALLUX™ ". Indtast den adgangskode, der er angivet på opladningsporten på ALLUX™ . Hvis du ikke kan indtaste adgangskoden 3 gange, skal du genstarte denne app.



## 9


## Indsamling af dataskærm

Du kan kontrollere ALLUX™'s tilstand på denne skærm.



- **Aktuel temperatur:**  
Du kan tjekke temperaturen på ALLUX™. Gentagne eftergivende bevægelser kan forårsage høj temperatur. Når ALLUX™ bliver varm, går den i højtemperaturtilstand, og du kan ikke gå.
- **Skridt i alt:**  
Den viser, hvor mange trin du har taget indtil nu.
- **Daglige skridt:**  
Den viser det antal skridt, du har taget på dagen.
- **Skridttæller:**  
Når du trykker på knappen "Nulstil skridttæller", bliver antallet af skridt 0 én gang, og derefter begynder den at vise det antal skridt, du tager fra det punkt.
- **Batteri:**  
Den viser batteriniveauet. (De viste mærker er de samme som dem, der vises på side 12.)
- **Vibration for sikkerhedslås:**  
Denne knap bruges til at indstille, om ALLUX™ skal vibrere eller ej, når sikkerhedslåsen (side 10 i brugervejledningen) er aktiveret.
- **Genforbindelsesmetode:**  
Denne knap bruges til at ændre metoden til at slå den trådløse forbindelse til igen uden at bruge opladeren eller sluk-knappen, når den trådløse forbindelse blev slået fra for at komme på et fly osv. Se side 7.
- **Nuværende ALLUX™ Mode:**  
Viser den aktuelle gangtilstand. Se side 8.
- **Knap til dataopsamling:**  
Når du trykker på denne knap, opdateres oplysninger som f.eks. antallet af trin.

## 10 Generel skærm

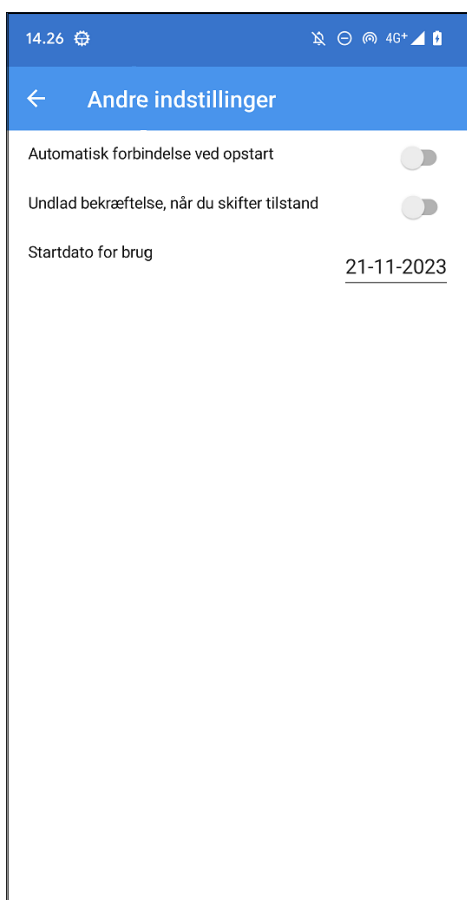
Når du trykker på ikonet General  på skærmen "Mode Change" eller skærmen "Acquisition of Data", vises skærbilledet "General".



- Om ALLUX™ :  
Skærmen "Om ALLUX™ " (side 17) vises.
- Endre navnet på modusen:  
Skærmen "Mode Name" (tilstandsnavn) (side 18) vises.
- Andre indstillinger:  
Skærmen "Andre indstillinger" (side 16) vises.  
På dette skærbillede kan du indstille, om der automatisk skal oprettes forbindelse til den tidligere tilsluttede ALLUX™ , når appen starter, om der skal bekræftes, når du skifter tilstand, og indtaste startdatoen for brug.
- Flytilstand:  
Der vises en popup. Tryk på knappen "OK" for at slå ALLUX™ trådløse forbindelse fra.
- Genstart:  
Når du trykker på denne knap, vises en popup. Tryk på knappen "OK" for at genstarte ALLUX™ .  
\* Da kommunikationen er afbrudt, skal du aktivere forbindelsen igen.  
(Den samme handling som at fjerne og indsætte afbryderdækslet).
- Instruktionsmanual:  
Download instruktionsmanualen fra det hoppede link.
- Juridisk og regulatorisk:  
Dialogen " Juridisk og regulatorisk " (side 10) vises.
- Om APP:  
Viser navnet på applikationen, dens anvendelse og UDI-DI.



# 11 Skærmen med andre indstillinger



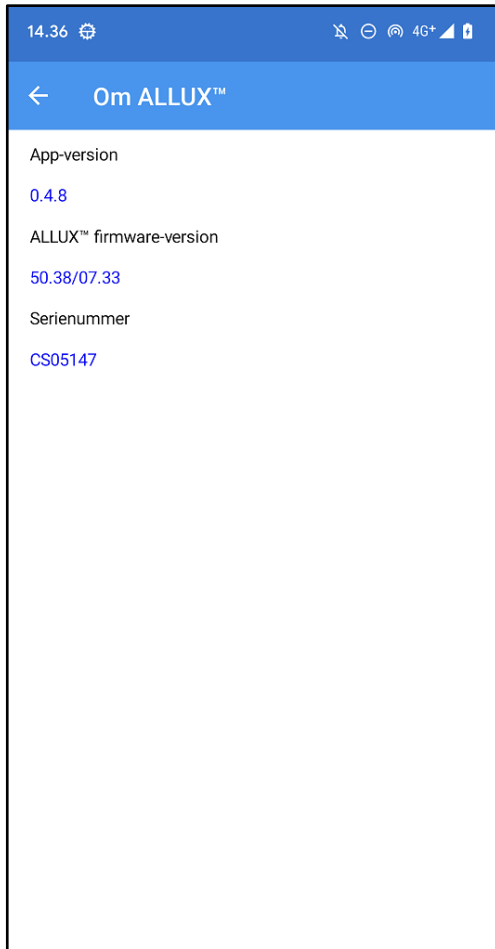
:ON ( virker )



:OFF (virker IKKE)

- **Automatisk forbindelse ved opstart:**  
Du kan indstille, om der automatisk skal oprettes forbindelse til den tidligere tilsluttede ALLUX™ , når appen starter.
- **Undlad bekræftelse, når du skifter tilstand:**  
Du kan indstille, om der skal vises en bekræftelsespopup, når du klikker på en knap for at skifte tilstand.
- **Startdato for brug:**  
Du kan indtaste startdatoen for brug. Denne indtastning er nødvendig for at vise datoen for det planlagte periodiske eftersyn.

## 12 Om ALLUX™ skærm



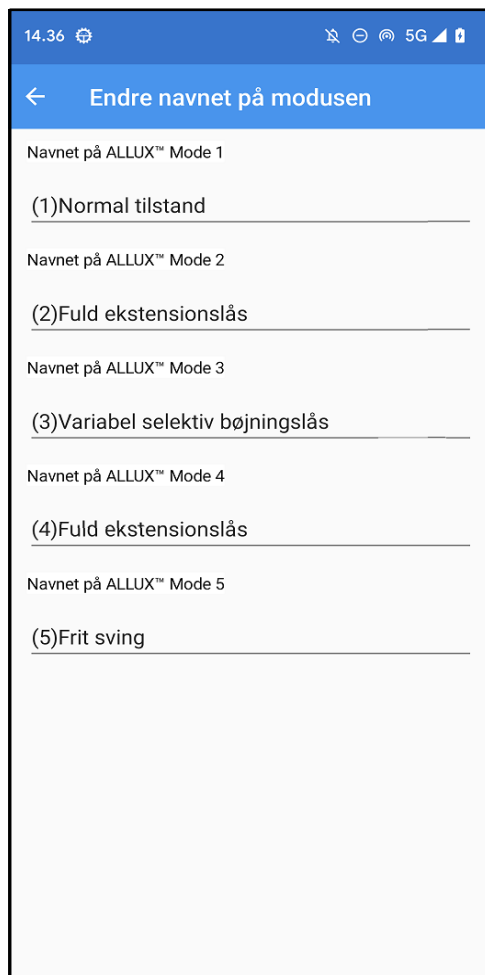
- App-version:  
Versionen af denne app vises.
- ALLUX™ firmware-version:  
Firmware-versionen af ALLUX™ vises.
- Serienummer:  
Serienummeret på ALLUX™ vises.

## 13 Skærm til ændring af tilstandsnavn

ALLUX™ giver mulighed for frit at tildele de driftstilstande, der er beskrevet på side 8 til knapperne på applikationsfjernbetjeningen. ALLUX™ giver også mulighed for at ændre de knapnavne, der er angivet på skærmen "Mode Change". Sørg for at tjekke tildelingen med proteselægen og ændre knapnavnene i overensstemmelse med tildelingen.

Det er praktisk at navngive knapperne efter justeringsværdierne, for eksempel 'Normal mode (til en sko med høj hæl)' eller 'Flexion Angle Limited mode (50 deg.)'.

Hvis bandagisten ændrer tilstandstildelingen, vender tilstandsnavnene tilbage til standardindstillingerne.

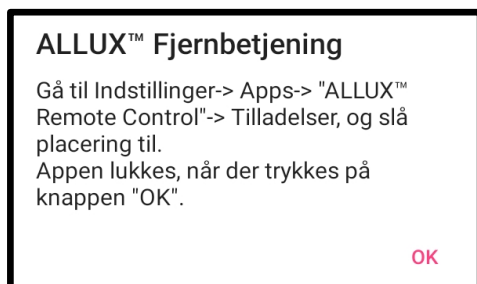


1. Tryk på driftstilstanden for at ændre navnet.
2. Et tastatur vises på skærmen.
3. Indtast et nyt navn.
4. Tryk på "✓" for at afslutte indtastningen.
5. Når du vender tilbage til skærmen "Mode Name", afspejles navnet i denne app.

## 14 Fejlmeddelelse popup

Hvis der opstår en fejl under en handling, vises en popup.  
Følg venligst instruktionerne i popup-vinduet.

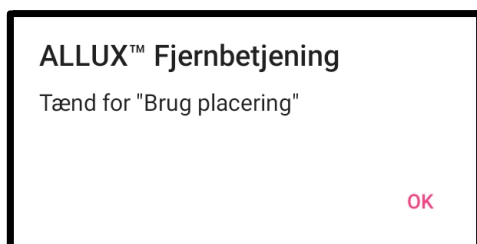
### 14.1 Fejl i placeringsoplysninger A



Placeringsoplysninger er nødvendige for at bruge "ALLUX™ Application Remote Control". Derfor skal du have indstillet, at denne app kan få adgang til smartphonens placeringsoplysninger i betjeningen på side 10. Denne fejl opstår, hvis du ikke tillod det på det tidspunkt, eller hvis du manuelt har nægtet brugen af placeringsoplysninger efter det. Følg instruktionerne i denne popup for at tillade brugen af placeringsoplysninger.

\*Android 12 eller nyere versioner bruger ikke placeringsoplysninger.

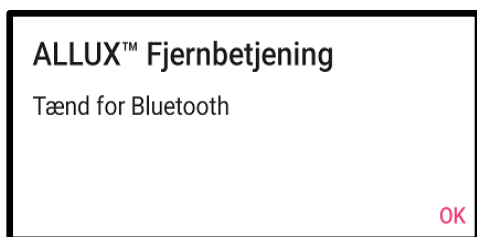
### 14.2 Fejl i placeringsoplysninger B



Denne fejl opstår, når placeringsinformationsfunktionen på selve smartphonen ikke er aktiveret. Aktivér placeringsinformationsfunktionen på smartphonen.

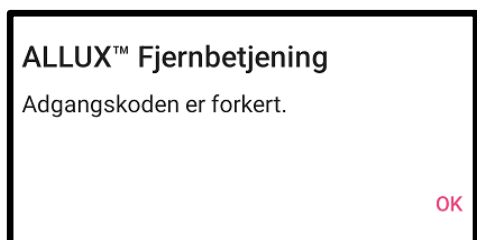
\*Android 12 eller nyere versioner bruger ikke placeringsoplysninger.

### 14.3 Bluetooth-indstillingsfejl



Hvis Bluetooth er slået fra, kan denne app ikke kommunikere med ALLUX™. Tænd for Bluetooth med funktionen på din smartphone.

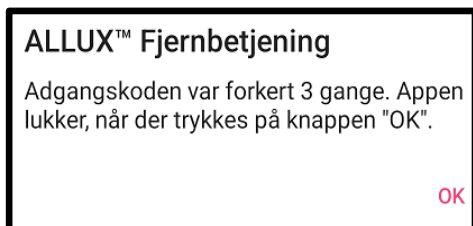
### 14.4 Forbindelse til ALLUX™ fejl



Denne fejl opstår, når der er indtastet en forkert adgangskode på skærmen "Tilslutning til ALLUX™". Indtast adgangskoden, der er angivet på opladningsporten, igen.

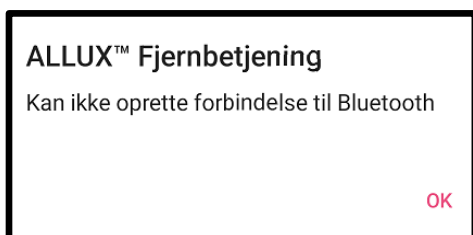
## 14 Fejlmeddelelse popup

### 14.5 Fejl i adgangskode (3 gange)



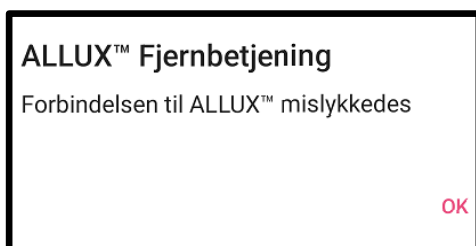
Denne fejl opstår efter tre mislykkede forsøg på at indtaste adgangskoden. Appen lukker derefter med det samme. Hvis du starter appen igen, kan du indtaste adgangskoden.

### 14.6 Fejl i trådløs forbindelse



Denne fejl opstår, når den trådløse forbindelse mellem ALLUX™ og Bluetooth på smartphonen ikke fungerer. Prøv at tænde for den trådløse forbindelse på ALLUX™ på side 7.

### 14.7 Fejl i trådløs kommunikation



Denne fejl opstår, når kommunikationen mellem ALLUX™ og appen på smartphonen mislykkes. Aktivér den trådløse forbindelse igen på side 12.

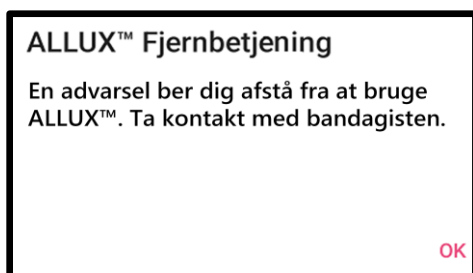
Hvis dette sker under en tilstandsændring, skal du kontrollere status for ALLUX™ og bruge den.

### 14.8 Fejl i sikker kropsholdning



Hvis brugeren ikke indtager en sikker arbejdsstilling, kan ALLUX™ ikke ændre indstillingerne. Indtag en sikker arbejdsstilling i henhold til side 6.

### 14.9 Hydraulisk kontrolfejl



Da den hydrauliske styring kan være ude af drift, stoppes styringen af ALLUX™. Kontakt din bandagist for at få udført vedligeholdelsesservice.

## 14 Fejlmeddelelse popup

### 14.10 Fejl i forbindelse med enhed i nærheden

#### ALLUX™ Fjernbetjening

Gå til Indstillinger-> Apps-> "ALLUX™ Remote Control"-> Tilladelser, og tillad enheder i nærheden.  
Appen lukkes, når der trykkes på knappen "OK".

OK

Tilladelsen til "Enheder i nærheden" er påkrævet for at bruge "ALLUX™ Application Remote Control". Derfor skal du have indstillet "Nearby devices" til at være tilladt i operationen på side 10. Denne fejl opstår, hvis du ikke tillod det på det tidspunkt, eller hvis du manuelt nægtede det efter det. Følg instruktionerne i denne popup for at tillade "Nærliggende enheder"

### 14.11 Fejl ved genopkoblingsknap

#### ALLUX™ Fjernbetjening

Ingen forudgående enhedstilslutning.

OK

Denne fejl vises, når du trykker på Reconnect-knappen uden en tidligere tilsluttet ALLUX™ . Opret forbindelse i henhold til den almindelige procedure, før du bruger den.

## 15 Fejlfinding

| Problem   | Tjek vare   | Afhjælpning  |
|---|---|--|
| Applikationsfjernbetjeningen kan ikke installeres.  | Kontrollér, at versionen af styresystemet er korrekt.   | Opdater operativsystemet til Android 7 eller nyere.  |
|   | Kontroller, at harddisken på smartphonen osv. har den nødvendige ledige plads.                                    | Forøg den ledige plads på harddisken.  |
| ALLUX™ kan ikke tilsluttes.   | Kontrollér, at ALLUX™ genkendes på skærmen "Tilslutning til ALLUX™ " (side 13).                                   | Vælg ALLUX™ på skærmen "Tilslutning til ALLUX™ ".  |
|   | Kontrollér, at ALLUX™ - kommunikationen ikke er forbundet med flere enheder.                                      | ALLUX™ kan ikke forbindes med flere enheder. Hvis proteselægen bruger Adjustment App, skal du bede proteselægen om at afbryde kommunikationen.   |
|   | Kontrollér, at Bluetooth er "ON" på smartphonen.  | Tænd for Bluetooth på din smartphone.  |
|   | Kan ikke forbindes selv med ovenstående midler.   | Udfør følgende tre trin, før du tilslutter igen.<br>(1) Genstart ALLUX™ strømforsyningen.<br>(Sæt opladeren eller sluk-stikket i én gang, og tag det derefter ud).<br>(2) Sluk for smartphonen Bluetooth en gang, og tænd den derefter igen.<br>(3) Genstart applikationsfjernbetjeningen. |
| Den trådløse forbindelse kan ikke genoprettes, selv om hælen eller tåen belastes 4 gange med mellemrum. | Kontrollér, at tå- eller hælindstillingen er korrekt, eller at den måde, hvorpå belastningen påføres, er korrekt. | Kontroller indstillingen med denne app eller måden at påføre en belastning på igen ved at se side 7. Hvis den trådløse forbindelse stadig ikke kan genoprettes, skal du tage batteriopladeren ud og sætte den i eller slukke for strømmen for at genoprette den.                           |
| ALLUX™ er ikke angivet på skærmen "Tilslutning til ALLUX™ ".  | Kontrollér, at den trådløse forbindelse ALLUX™ er tændt.  | Tænd den trådløse forbindelse ved at henvise til side 7.   |
|   | Kontrollér, at batteriet til ALLUX™ er opladet.   | Oplad batteriet til ALLUX™ .   |
|   | Kontrollér, at der ikke er flere apps i gang på samme tid.  | Luk unødvendige apps.  |
|   | Kontrollér, at Bluetooth-funktionen er "ON" på smartphonen.   | Tænd for Bluetooth-funktionen.   |

## 15 Fejlfinding

|   |   |  |
|---|---|--|
| Kommunikationen mellem ALLUX™ og appen kan nemt afbrydes. | Kontroller, at batterikapaciteten for ALLUX™ eller smartphone er lav batteristatus.   | Oplad batteriet til ALLUX™ eller smartphonen.  |
|   | Check ALLUX™ bruges under specifikke trådløse forhold som f.eks. ved jernbaner, motorveje, tv-tårne, lufthavne, udstillinger og hospitaler. | Undgå at bruge enheden i et miljø, hvor der ofte kommer og går tog eller køretøjer, eller i et miljø, hvor der er flere trådløse forbindelser. |
|   | Tjek, om der er store skjolde mod radiobølger omkring ALLUX™ bruger.  | Fjern skærme, der blokerer for radiobølger.  |





## Nabtesco Corporation

### Producent

#### **Nabtesco Corporation**

Accessibility Innovations Company  
Assistive Products Department

35, Uozakihama-machi Higashinada-ku

Kobe, Japan 658-0024

TLF: +81-78-413-2724

FAX: +81-78-413-2725

<https://mobilityassist.nabtesco.com/>

### Autoriseret repræsentant for EU-lande

#### **PROTEOR SAS**

6 rue de la Redoute  
21850 Saint-Apollinaire  
France

TEL: +33 3 80 78 42 42

FAX: +33 3 80 78 42 15

[cs@proteor.com](mailto:cs@proteor.com)



Kontakt

Kontakt os venligst, hvis du opdager, at en side mangler eller er i uorden.

# Nabtesco

## Nabtesco Corporation